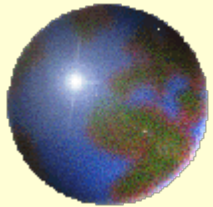


# Geografia delle lingue

5



**Università degli  
Studi di Trieste**

Dipartimento di  
Studi Umanistici

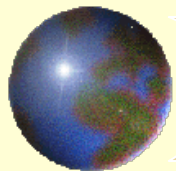
LE58 - Lingue e  
letterature straniere

A.a. 2017-2018

Docente:  
**Dragan Umek**

*Lingue, cultura, territorio*

**LA TOPONOMASTICA:  
dialogo tra lingua e  
territorio**



# ***La toponomastica***

*La **toponomastica** è la disciplina che studia sistematicamente i nomi di luogo, cercando di definirne il significato e l'origine*

## **Nomi semplici**

***Trieste***

***Roma***

## **Nomi composti**

generica + specifica  
(classificante + modificante)

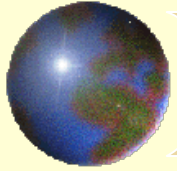
***Portogruaro***

***Colledara***

***Monfalcone***

***Forni Avoltri***





# La toponomastica

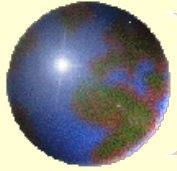
*Due categorie di informazioni geograficamente interessanti:*

**1° tipo – Toponimia fisica:** *descrizione di una condizione ambientale (geotoponimo, fitotoponimo, zootoponimo).  
L'uomo è solo spettatore si limita a prendere atto di qualcosa di preesistente.*

Relazione: **ambiente** → **uomo**

**2° tipo – Toponimia antropica:** *risultato di un'azione dell'uomo (agiotoponimo, prediale, odonomastica).  
Soggetto attivo che ha modificato le condizioni naturali.*

Relazione: **uomo** → **ambiente**



# ***La toponomastica***

## **Origine del toponimo**

### **Caratteristica geografica locale**

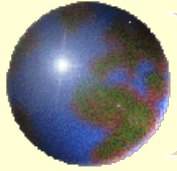
Elevazioni, passi, valli  
cavit , frane, corsi,  
d'acqua, boschi,  
vegetali, colture, ecc.

### **Nome di persona**

Prediali, antroponimi,  
agionimi, ecc.

### **Viabilit  antica**

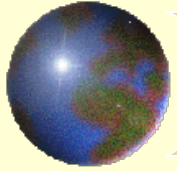
Miliario, itinerario,  
stradale, ecc.



# ***I suffissi e le loro origini***

## **In Italia:**

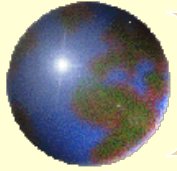
<b>SUFFISSI</b>	<b>ORIGINE</b>	<b>ESEMPIO</b>
<b>-ano, -ana</b>	Latina	Cervignano, Latisana
<b>-engo, -bergo, -aldo</b>	Germanica, Longobarda, Gotica	Casalpusterlengo, Spilimbergo, Gualdo Tadino, Godego
<b>calat- o calta-, racal-</b>	Araba	Caltanissetta, Calatafimi, Racalmuto
<b>-acco, -icco, -ins, -ago, -aga, -ico, -ica</b>	Celtica, Gallica	Casacco, Bicinico, Maniago
<b>-izza, -ico,</b>	Slava	Basovizza, Gabrovizza, Zgonico



# ***I suffissi e le loro origini***

## **All'estero:**

<b>SUFFISSI</b>	<b>ORIGINE e SIGNIFICATO</b>	<b>ESEMPIO</b>
<b>-chester</b>	Latina ( <i>castrum</i> , accampamento)	Manchester, Winchester
<b>-ford, -ham, -burgh, - borough</b>	Anglosassone (guado), (borgo), (città)	Oxford, Birmingham, Edinburgh, Middlesborough
<b>guad-</b>	Araba ( <i>wuadi</i> , corso d'acqua)	Guadalajara, Guadalquivir
<b>-dorf, -furt, -burg, - berg</b>	Germanica (villaggio), (guado), (castello), (colle)	Dussendorf, Frankfurt, Ravensburg, Bamberg
<b>-grad, -gorod</b>	Slava (città)	Beograd, Volgograd, Novgorod
<b>-stan</b>	Indo-persiano (territorio)	Afghanistan, Tagikistan, Pakistan
<b>-abad, -abat</b>	Persiano (città)	Islamabad, Ahmedabad, Ashgabat

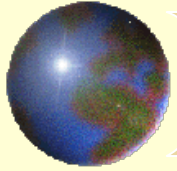


# ***Classificazione dei toponimi***

Secondo G.P. Steward (1982):

- **Descrittivi:** *Monte Calvo, Monte Rosa*
- **Associativi:** *Pontelagoscuro, Camposanpietro*
- **Rievocativi:** *Nervesa e Losson della Battaglia*
- **Possessivi:** *Lido degli Estensi, Neviano degli Arduini*
- **Commemorativi:** *San Michele, Sasso Marconi, Vittorio Veneto, Margherita di Savoia*
- **Elogiativi:** *Colfiorito, Col Santo, Gran Paradiso*
- **Inventati:** *Guidonia, Carbonia, Littoria*
- **Sbagliati:** *Cuormaggiore, Redipuglia*
- **Trapiantati:** *Syracuse in USA, Heidelberg in Sud Africa*





# ***Classi toponimiche geografiche***

**Coronimo** per indicare i nomi che riguardano le designazioni areali ampie come regioni storiche o geografiche (Friuli, Veneto, Italia)

**Microtoponimo** per indicare i nomi che riguardano le designazioni areali ristrette (un prato, un appezzamento di terreno, un bosco, una radura, ecc.)

**Poleonimo** per indicare i nomi dei centri abitati

**Odonimo** per indicare i nomi di vie, piazze e strade

**Agionimo** per indicare gli elementi religiosi

**Oronimo** per indicare i nomi dei monti, colline

**Idronimo** per indicare i nomi dei fiumi

**Limnonimo** per indicare i nomi dei laghi

**Talassonimo** per indicare i nomi dei mari

**Nesonimo** per indicare le isole di grandi e piccole dimensioni, compresi gli scogli

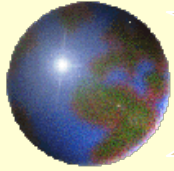
**Acronimo** per indicare elementi morfologici della costa che si protendono verso il mare, come punta, sprone

**Ormonimo** per indicare le rientranze più o meno ampie della linea di costa, come baie, golfi, valloni

**Diaplonimo** per indicare i bracci di mare tra sponde o isole vicine che consentono il passaggio

**Bentonimo** per indicare gli elementi o morfologie sottomarine, come banchi sabbiosi, fosse, dorsali, secche





# Cambiamento dei toponimi

## Toponimi post-coloniali:

### Stati

Alto Volta	Burkina Faso (1984)
Costa d'Avorio	Ghana (1957)
Nyasanland	Malawi (1964)
Rhodesia sett.	Zambia (1964)
Rhodesia merid.	Zimbabwe (1965)

### Città

Léopoldville	Kinshasa
Bombay	Mumbai

## Toponimi post-rivoluzionari:

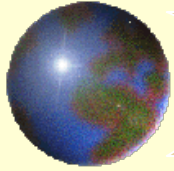
### Stati

URSS	Russia/Ucraina/ecc. (1991)
Zaire	Rep. Dem. del Congo (1996)
Natal	KwaZulu-Natal (1994)

### Città

Leningrado	San Pietroburgo (1991)
Stalingrado	Volgograd (1961)
Titovgrad	Podgorica (1992)





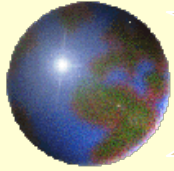
## Curiosità dal mondo (Galles)



Tradotto dal gallese significa:

“Chiesa di Santa Maria nella valletta del nocciolo bianco, vicino alle rapide e alla chiesa di San Tysilio nei pressi della caverna rossa”





## Curiosità dal mondo (Nuova Zelanda)



Tradotto dal *maori* significa:

“La cima della collina, dove Tamatea, l'uomo con le grandi ginocchia, che scivolò, salì e ingoiò le montagne, conosciuto come il mangiatore di terre, suonò il proprio flauto per la sua amata”